

*Délégués des Ministres*

## **Documents CM**

**CM(2007)70** 8 juin 2007<sup>1</sup>

---



COUNCIL OF EUROPE    CONSEIL DE L'EUROPE

Committee of Ministers  
Comité des Ministres

### **998 Réunion, 13 juin 2007**

4 Droits de l'Homme

#### **4.1 Cour européenne des Droits de l'Homme**

Election de juges – Liste de candidatures au titre de la Turquie

---

---

<sup>1</sup> Ce document a été classé en diffusion restreinte le jour de la diffusion. Il a été déclassifié lors de la 998<sup>e</sup> réunion des Délégués des Ministres (13 juin 2007) (cf. CM/Del/Dec(2007)998/4.1).

**(Traduction)**

Représentation Permanente de la Turquie  
auprès du Conseil de l'Europe

L'Ambassadeur

Strasbourg, le 20 mars 2007

Monsieur le Secrétaire Général,

En référence à votre lettre du 21 décembre 2006 relative à l'élection de 20 juges en remplacement de ceux dont le mandat expire à la fin octobre 2007 et dans le cas où le protocole n° 14 n'entrerait pas en vigueur, je vous transmets par la présente la liste des candidats turcs par ordre alphabétique :

Prof. Dr. Mustafa Erdoğan  
Professeur de droit constitutionnel  
Université Hacettepe  
Département de Politique et d'Administration Publique

Prof. Dr. Ruşen Ergeç  
Professeur de la Protection Internationale  
et Européenne relative aux Droits de l'Homme  
Professeur de droit constitutionnel  
Université de Bruxelles

Prof. Dr. Arzu Oğuz  
Professeur de droit  
Université d'Ankara  
Département de Droit Comparatif à la Faculté de Droit.

Les curriculum vitae des candidats mentionnés ci-dessus sont joints à la présente lettre.

Je vous prie de croire, Monsieur le Secrétaire Général, en l'expression de ma considération distinguée.

(signé)  
Daryal Batibay

Mr Terry Davis  
Secrétaire Général du Conseil de l'Europe

**CURRICULUM VITAE**  
**Mustafa ERDOĞAN**

**I. Informations personnelles**

Nom, prénom : Mustafa Erdoğan  
 Sexe : Masculin  
 Date et lieu de naissance : 1<sup>er</sup> janvier 1956, Trébizonde,  
 République de Turquie

**II. Education et qualifications universitaires et autres**

*Education*

- Licence de droit, Université d'Ankara, 1981
- Maîtrise de droit communautaire, 1982 (Université d'Ankara, Turquie)
- Doctorat de droit public, 1988 (Université d'Ankara, Turquie)

*Postes universitaires*

- Professeur de droit constitutionnel, Université Hacettepe, depuis 1997
- Professeur associé de droit constitutionnel, 1991-1997, Université Hacettepe
- Professeur associé, docteur en droit public, février 1991- octobre 1991, Université Hacettepe
- Professeur associé, docteur en théorie politique et sociale, 1988-1991, Université d'Ankara
- Assistant de recherche en théorie politique et sociale, 1985-1988, Université d'Ankara
- Juge administratif, Ministère de la Justice, 1983-1985

*Travaux universitaires aux Etats-Unis*

- Forum international d'études démocratiques, Fondation nationale pour la démocratie, Washington, DC/USA, « *democracy fellow* », 1<sup>er</sup> mars-31 juillet, 2003
- Université George Mason, Virginie/Etats-Unis, Département des Affaires publiques et internationales, invité en tant que titulaire d'une bourse de recherche Fulbright, septembre 1997 – mai 1998

**III. Activités professionnelles pertinentes**

*a. Activités judiciaires :*

Juge administratif, 1983-1985

*b. Activités judiciaires non judiciaires*

Professeur de droit constitutionnel, UER de politique et administration publique, Université Hacettepe, depuis 1997

**IV. Articles et expérience dans le domaine des droits de l'homme**

*Articles*

“Anayasa Mahkemeleri Önemli Midir? Orta Avrupa’da Anayasa Yargısı ve Demokrasinin Pekişmesi” (Do Constitutional Courts Matter? Constitutional Review and Democratic Consolidation in Central Europe), *Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi*, 54/3 (2005), pp. 1-22.

“Religious Freedom in the Turkish Constitution”, *The Muslim World*, Nos. 3-4 (July 1999), pp. 377-88.

“Sivil Özgürlük Olarak Din ve Vicdan Özgürlüğü” (Freedom of Religion and Conscience as a Civil Liberty), in *Anayasa ve Özgürlük* (Ankara: Yetkin Yayınevi, 2003), pp. 139-151.

“İnsan Haklarına Kavramsal Bir Yaklaşım” (A Conceptual Analysis of Human Rights), *Liberal Düşünce*, n. 12 (1998), pp. 7-16.

“Özgürlük, Adalet, Refah” (Freedom, Justice, and Welfare), in A. Güriz (ed.), *Adalet Kavramı* (Ankara: Türkiye Felsefe Kurumu, 1994), pp. 115-130.

“İnsan Hakları Öğretisine Giriş” (An Introduction to the Doctrine of Human Rights), *Journal of the Faculty of Economics and Administrative Sciences, Hacettepe University*, V. 11 (1993), pp. 25-40.

#### Autres

(1) En 2006, j'ai rédigé la plus grande partie (théorique) d'un guide sur les droits de l'homme, publié et distribué par la Présidence des Droits de l'Homme du Bureau du Premier ministre

(2) Sur invitation de la Présidence des Droits de l'Homme, j'ai donné, ces dernières années, plusieurs conférences sur la liberté d'expression.

(3) J'ai contribué à un projet sur la promotion de la liberté d'expression en Turquie, conduit de 2002 à 2004 par l'Association de la pensée libérale avec le parrainage de la Commission européenne.

(4) En collaboration avec L. Korkut, j'ai traduit en turc l'ouvrage de Jack Donnelly intitulé « *Universal Human Rights in Theory and Practice* » (Les droits de l'homme universels : théorie et pratique), qui a été publié en 1995 par la Fondation turque de la démocratie.

#### V. Activité publiques

Aucun poste officiel hormis celui, universitaire, de professeur de droit.

#### VI. Autres activités

(1) Je suis membre de « *Liberal Düşünce Topluluğu* » (Association pour la pensée libérale)

(2) Je suis membre de « *Türk Siyasî İlimler Derneği* » (Association turque de sciences politiques)

(3) Depuis 1996, je suis rédacteur en chef de « *Liberal Düşünce* », publication trimestrielle.

(4) Depuis août 2006, je tiens une rubrique bihebdomadaire dans le quotidien « *Star Gazetesi* ».

(5) En tant que membre de différents comités de rédaction et en tant qu'expert, je contribue à plusieurs revues universitaires et para-universitaires.

#### VII. Publications et autres travaux

J'ai publié plus de dix ouvrages (tous en turc) et de nombreux articles (en turc pour la plupart)

##### Ouvrages

*Constitutional Law* (Ankara: Orion, 5th ed. 2007).

*Enlightenment, Modernism, and Liberalism* (Ankara: Orion, 2006).

*Constitutional Democracy* (Ankara: Siyasal Kitabevi, 7th ed. 2005).

*Constitutions and Politics in Modern Turkey* (Ankara: Liberte, 4th ed. 2003).

*Constitution and Liberty* (Ankara: Yetkin Yayınevi, 2002).

*Democracy, Secularism and the State Ideology* (Ankara: Siyasal Kitabevi, 2nd. ed. 2000).

##### Articles (autres que ceux cités plus haut)

“Ahlâkî Çoğulculuk” (Ethical Pluralism), in A. Cevizci (ed.), *Felsefe Ansiklopedisi*, (Encyclopedia of Philosophy) V. 3 (2005), pp. 696-701.

“Küreselleşme, Hukuk ve Türkiye” (Globalization, Law and Turkey”, *Liberal Düşünce*, n. 25-26 (2002), pp. 53-65.

“Avrupa Birliği Anayasalarında Devletin Temel Nitelikleri” (Basic Tenets of State in the Constitutions of European Union Countries), *Liberal Düşünce*, n. (2001), n. 23, pp. 29- 35.

“Islam in Turkish Politics: Turkey's Quest for Democracy without Islam”, *Critique: Journal for Critical Studies of the Middle East*, No. 15 (Fall 1999), pp. 26-49.

“Cultural Diversity, Institutional Rivalry, and Democracy”, *Journal of the Faculty of Economics and Administrative Sciences, Hacettepe University*, V. 15 (1997), pp. 153-165.

**VIII. Langues**

Langue	Lire	Ecrire	Parler
Langue maternelle turc	TB	TB	TB
Langues officielles anglais	TB	B	B

**IX.** Je confirme que je transférerai ma résidence permanente à Strasbourg au cas où je serais élu juge à la Cour européenne des Droits de l'Homme.

## CURRICULUM VITAE Rusen ERGEÇ

### I. Informations personnelles

Nom : Ergeç  
Prénom : Rusen  
Sexe : Masculin  
Date et lieu de naissance : 3 janvier 1952 à Istanbul

### II. Education et qualifications universitaires et autres

- 1969 : diplômé de l'*American International High School* (Mons, Casteau, Belgique) ;
- 1974-1975 : licence de sciences politiques et relations internationales (Université de Bruxelles) ;
- 1977-1981 : maîtrise de droit international (Université de Bruxelles) ;
- 1977-1981 : licence de droit (Université de Bruxelles) {Prix René Marc} ;
- 1985 : Doctorat (Université de Bruxelles) {Prix Alice Seghers}

### III. Activités professionnelles pertinentes

- a. *Activités judiciaires* : néant.
- b. *Activités juridiques non judiciaires* :

- Professeur (*'professeur ordinaire'*) : « Protection européenne et internationale des droits de l'homme » et « Droit constitutionnel » à l'Université de Bruxelles ('Université libre de Bruxelles ') (depuis 1995)
- Professeur de droit public international à l'Ecole militaire royale de Belgique (depuis 2006)
- Membre du Barreau de Bruxelles (depuis 1991) : pratique du droit public, des droits de l'homme et du droit international.
- 1985-1986 : conseiller juridique parlementaire auprès du Sénat belge.
- Membre du comité scientifique de la « Revue trimestrielle des droits de l'homme » (Bruxelles), du « Journal de droit européen » (Bruxelles – 1995-2002), de la « Revue belge de droit constitutionnel » (Bruxelles).
- Cofondateur et rédacteur en chef de la revue belge franco-flamande Chroniques de droit public – Publiekrechtelijke Kronieken (1995-2003)
- Membre du conseil de la revue '*Chroniques de droit public – Publiekrechtelijke Kronieken* (depuis 2003)
- Membre de la « société française de droit international » (depuis 2000)

- c. *Activités professionnelles non juridiques* : néant.

### IV. Activités et expérience en matière de Droits de l'Homme

- a. *Au niveau théorique*

- Depuis 1981, participe activement à l'enseignement et à la recherche dans le domaine des droits de l'homme, notamment de la Convention européenne des Droits de l'Homme, à l'Université de Bruxelles (Faculté de droit)
- Cours et conférences sur la Convention européenne des Droits de l'Homme au « Colegio de Mexico (1994), à l'Université Pantio d'Athènes (1993), au Département de Droit de la « Duke University » (stage de formation d'été en 1989) et à l'Académie royale de Belgique (1999)

- b. *Au niveau pratique*

Traitement de nombreuses affaires ayant trait aux droits de l'homme devant la Commission européenne des Droits de l'Homme, la Cour européenne des Droits de l'Homme, la Cour

constitutionnelle belge, la Cour suprême administrative belge ainsi que la Cour internationale de Justice de La Haye (1 affaire) et la Commission des droits de l'homme des Nations unies (1 affaire).

*c. Autres activités liées aux droits de l'homme*

- Arbitre nommé par la Belgique eu égard à la dimension humaine de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE) (1993-2000)
- Vice-Président de l'Institut des droits de l'homme au Barreau de Bruxelles (1994- 2000)
- Expert du Conseil européen en matière de droits de l'homme (1992-1998) ; plusieurs missions dans les pays d'Europe orientale.
- Expert en plusieurs occasions auprès du Ministère belge de la Justice en matière de droits de l'homme (1998-...)
- Membre du Groupe d'études politiques européennes (Bruxelles) (1990-...)

**V. Activités publiques**

- a. Charge publique : néant*
- b. Postes pourvus par élection : néant*
- c. Postes occupés dans un parti ou un mouvement politique : néant.*

**VI. Autres activités**

- a. Domaine : néant*
- b. Durée : néant*
- c. Fonctions : néant*

Pour ce qui concerne mes activités actuelles (voir ci-dessus)

**VII. Publications et autres travaux**

- Les droits de l'homme à l'épreuve des circonstances exceptionnelles. Etude sur l'article 15 de la Convention européenne des droits de l'homme, Brussels, Bruylant, 1987, 427 p. { « *Human Rights under Exceptional Circumstances. Study on Article 15 of the European Convention on Human Rights* »};
- Regards sur la Constitution turque de 1982, Editions of the University of Ankara, 1988, 86 p. { « *Commentary of the 1982 Turkish Constitution* »};
- La compétence extra-territoriale à la lumière du contentieux sur le gazoduc euro-sibérien, Brussels, Editions de l'Université, Bruylant, 1984, 115 p. { « *Extraterritorial Jurisdiction in the Light of the dispute on Euro-siberian pipe-line* »};
- Convention européenne des droits de l'homme { « *European Convention on Human Rights* »}, (together with J. Baron Velu, Chief Advocate General at the Belgian Supreme Court and professor at the University of Brussels), Brussels, Bruylant, 1990, 1185 p. (new impression in 1995);
- Introduction au droit public { « *Introduction to Public Law* »}, volume I: Le système institutionnel { « *Institutional System* » }, Brussels, Kluwer - Story Scientia, 1994, 2d edition 300 p.; volume II, Les droits et libertés { « *Rights and Liberties* »}, 2003, (2<sup>d</sup> edition), 235 p.
- Acting as editor: Les droits économiques, sociaux et culturels dans la Constitution { « *Economic, social and Cultural Rights in the Constitution* » }, Brussels, Bruylant, 1995, 320 p. ;
- Together with Els Witte, André Alen et Hugues Dumont, Bruxelles et son statut – Het Statut van Brussel, Brussels, { « *Brussels and its Statute* » }, De Boeck & Larquier, 817 p. ;
- Protection européenne et internationale des droits de l'homme, Brussels, Bruylant, 2006, 2d edition, 271 p. { « *European and International Protection of Human Rights* »}.

Plus de cent articles et notes en français et en anglais sur des questions relatives au droit public et administratif ainsi qu'au droit international public et privé.

**VIII. Langues**

Langues	Lu			Ecrit			Parlé		
	TB	B	AB	TB	B	AB	TB	B	AB
<b>a. Première langue</b>									
Turc	X			X			X		
<b>b. Langues officielles</b>									
Anglais	X			X			X		
Français	X			X			X		
<b>c. Autres langues</b>									
Néerlandais	X				X			X	
Allemand	X				X			X	
Italien	X				X			X	

**IX. Autres informations pertinentes**

Néant.

**X.** Je confirme que je transférerai ma résidence principale à Strasbourg au cas où je serais élu juge à la Cour européenne des Droits de l'Homme.



**CURRICULUM VITAE**  
**Arzu OGUZ**

**I. Etat civil**

Nom, prénom : OĞUZ Arzu  
 Sexe : féminin  
 Date et lieu de naissance : 03.08.1963, Merzifon, Turquie  
 Nationalité : turque  
 Coordonnées : Université d'Ankara, faculté de droit  
 Cebeci/ANKARA/TURQUIE  
 Tél. : +90 312 363 40 50 / 2232  
 Fax : + 90 312 363 77 19  
 Mobile : + 90 533 331 03 80  
 Email: [aoguz@law.ankara.edu.tr](mailto:aoguz@law.ankara.edu.tr)

**II. Etudes, diplômes et autres qualifications**

1997 Doctorat de droit privé, Université Ludwig–Maximilian Munich, Allemagne  
 Thèse sur « Probleme der Simulation in rechtshistorischer und rechtsvergleichender Sicht (les problèmes de la simulation du point de l'histoire du droit et du droit comparé) »

1989 Master en droit privé, Université d'Ankara, faculté de droit  
 Thèse sur « La responsabilité pour faute en droit romain et en droit turque contemporain ».

1986 Droit, Université d'Ankara, faculté de droit

*Références universitaires*

2005 Professeur de droit, Département de droit comparé, Université d'Ankara, faculté de droit  
 1999 Professeur associé, Département de droit romain, Université d'Ankara, faculté de droit  
 1997 Maître de conférences, Département de droit romain, Université d'Ankara, faculté de droit  
 1988 Assistant chercheur, Département de droit romain, Université d'Ankara, faculté de droit

*Expérience professionnelle*

DEPUIS 2005

Chef du département de droit comparé à la faculté de droit

DEPUIS 2000

Directrice du Centre de recherche sur la propriété intellectuelle et industrielle (FİSAUM) à l'Université d'Ankara

DEPUIS 2000

Membre du directoire des Maisons d'étudiants d'Ankara

2004-2005

Représentante de la faculté de droit de l'Université d'Ankara pour le programme Erasmus

2000-2003

Membre du conseil de faculté de l'Université d'Ankara, faculté de droit

**III. ACTIVITES PROFESSIONNELLES PERTINENTES**

- Octobre 2006 Présentation sur le droit des marque turque au Congrès de la Deutsch-Türkisch-Juristenvereinigung e.V. (Association des juristes germano-turque), Augsburg, Allemagne
- Juin 2006 Présentation sur le droit de la propriété intellectuelle turc au Centre de recherche Rossendorf, Dresde
- Juin 2006 Recherche sur le droit comparé à l'Université Albert Ludwig de Fribourg, Allemagne
- Juillet 2006 Participante au XVII<sup>e</sup> Congrès international de droit compare à Utrecht, Pays-Bas
- Été 2005 Recherche sur la Lex Mercatoria (droit commercial international), Pace University, New York, Etats-Unis

- Juillet 2004 Présentation au séminaire sur le thème « Traditionen im Umbruch – Die Reformen im türkischen Familienrecht (Bouleversement des structures traditionnelles : les réformes du droit de la famille turc »  
Université Eberhard Karl Tübingen, Allemagne
- Trois semaines en juin et juillet 2003, participation au programme sur la propriété intellectuelle pour les visiteurs internationaux  
Academy for Educational Development (Académie de formation professionnelle), USA
- Septembre 2000 Intervention sur le thème « Zur gemischten Schenkung, insbesondere unter Ehegatten (De la donation indirecte, notamment entre époux) » au Congrès de droit romain (SIHDA) sur « La vie juridique, sociale et politique des femmes dans l'antiquité »
- Juillet-Août 1998 / août 1999 / juillet-août 2002  
Recherche sur le statut des étrangers et droit comparé  
Institut Max Planck, Hambourg, Allemagne
- Juillet-août 2000 / janvier 2000 / juillet-août 2001  
Recherche sur le droit romain  
Institut Leopold Wenger, Munich, Allemagne

#### IV. Autres activités

Membre du directoire, Association des diplômés turcs des universités allemandes  
Membre de la Deutsch-Türkisch-Juristenvereinigung e.V.

#### V. Publications et autres travaux

##### Articles

- Conflict of Laws in Cross-Border Environmental Pollution, Turkish Bar Union Review, 1991, p.23-46.
- Zur Behandlung von Formmängeln bei der Grundstücksveräußerung nach türkischem Recht, Rechtspflegerstudienhefte 1, 2000, s.1-7.
- Zur gemischten Schenkung, insbesondere unter Ehegatten, Annales de la Faculté de Droit D'Istanbul since 1951, İstanbul 2004, Vol. XXXVI, No.: 53, p.493-500.
- Die Entwicklung des Zivilgesetzbuches in der Türkei (Vom islamischen zum modernen Recht in der Türkei), JURA, Heft 6/ 2005, s.384-387.
- Das reformierte türkische Scheidungsrecht - Prinzipien, Scheidungsgründe und Scheidungsfolgen - (mit Ausnahme des nahehelichen Unterhalts), Zeitschrift für das gesamte Familienrecht, J. 2005/10, s.766-774.
- The Role of Comparative Law in Development of Turkish Civil Law, Pace International Law Review, 2005, Vol.XVII, No. II, p.373-386.

##### Livres

- Probleme der Simulation in rechtshistorischer und rechtsvergleichender Sicht (The Problems of Simulation From the View Point of History of Law and Comparative Law), Ankara 1998 (PhD Dissertation).
- Comparative Law, Concept, Aim and Functions, Method, History, The Legal Families of the World, Ankara 2003.

#### VI. Langues

Langues	Lu			Ecrit			Parlé		
	TB	B	AB	TB	B	AB	TB	B	AB
<b>a. Première langue</b>									
Turc	X			X			X		
<b>b. Langues officielles</b>									
Anglais		X			X			X	
Français									
<b>c. Autres langues</b>									
Allemand	X			X			X		
Latin		X							

**VII.** Je confirme que je résiderai en permanence à Strasbourg si je suis élue juge à la Cour européenne des Droits de l'Homme